

According to the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC

A. N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico – CIMAC Laboratories
Community Identification N° 0465

Grants:
Manufacturer
ADACO D.O.O.
BRESTOVICE 58
51000 RIJEKA

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE MODULE B

N° F-298-02850-19

for the following model of Personal Protective Equipment:

Design/ Article: Low shoe art. 812 SR
Category of PPE: II
Additional requirements: OB E FO SRA

Occupational footwear for professional use according to harmonized standard (*)
EN ISO 20347:2012

Picture of the basic model



First issue date: 09/09/2019
Revision date: --
Expiry date: 09/09/2023

Business Unit Manager
Paola Crespi



EU Type-Examination Certificate n. F-298-02850-19 of 09/09/2019 - Page: 1 of 2 2019\1908-1

TITULNÁ STRANA PREKLADU

Prekladateľ: Ing. Barbora Jergová, Turnianska 23, 903 01 Senec
Zadávatel': PhDr. Hedviga Baloghová - Prekladateľské služby
932 01 Veľký Meder, ul. Mostová 1301/3
Číslo spisu (objednávky): 20190919

PREKLAD č. 493/2019 Z JAZYKA ANGLICKÉHO DO JAZYKA SLOVENSKÉHO

Predmet prekladu:

Osvedčenie o typovej skúške ES

Počet strán prekladanej listiny: 2

Počet strán preloženej listiny: 2

Počet vyhotovení :1

V Senci, dňa 23.09.2019

V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

A. N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico - CIMAC Laboratories
Identifikačné číslo spoločenstva 0465

vydáva:
Výrobcovi
ADACO D.O.O.
BRESTOVICE 58
51000 RIJEKA

OSVEDČENIE ES
MODUL B – TYPOVÁ SKÚŠKA ES
č. F-298-02850-19

pre nasledujúci model osobného ochranného prostriedku:

Úprava / výrobok: nízka obuv, výrobok 812 SR

Kategória OOP: II

Doplnkové požiadavky: OB E FO SRA

Pracovná obuv na profesionálne používanie podľa harmonizovanej normy (*)
EN ISO 20347:2012

Obrázok základného modelu



Dátum prvého vydania: 09.09.2019

Dátum revízie: --

Dátum platnosti: 09.09.2023

manažér obchodnej jednotky

Paola Crespi

[nečitateľný podpis]

Osvedčenie o typovej skúške ES č. F-298-02850-19 zo dňa 09.09.2019 – strana: 1 z 2 19\1908-1

AN.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico - CIMAC Laboratories

CF e PIVA 07199040150 - REG. Imprese n° 229059 Trib. Di Milano - REA n° 1147818

Tel. 0381.84722 - Fax. 0381.73393 - email: info@cimac.it - web: www.cimac.it

Sede legale:

Via Alberto Riva Villasanta, 3

20145 Milano

Sede Operativa:

Via Aguzzafame, 60/b

27029 Vigevano

Identifikačná značka
výrobcu:

ADACO D.O.O.

Klasifikácia:

I - Obuv z kože a iných materiálov, okrem celogumenej pracovnej obuvi alebo obuvi z polymérov

Veľkosti:

od 36 do 40 (podľa francúzskeho systému veľkostí)

Katégoria odolnosti:

A

Spôsob výroby:

vstrekovanie

Obuv je vybavená:

vyberateľná stielka

"R-koža svinj"

Doplnkové požiadavky:

"E" absorpcia energie v oblasti päty;
"FO" odolnosť podošvy voči pohonným hmotám;

Protokoly o skúškach:

Výsledky skúšok a testov sú uvedené v nasledujúcich protokoloch o skúškach:

CIMAC	RP 2014\1770-I-RP-2	zo dňa	14.10.2014
CIMAC	RP 2014\1770-I-RP-3	zo dňa	14.10.2014
CIMAC	RP 2014\1770-I-RP-4	zo dňa	14.10.2014

Označenie

OPP musí niesť uvedené nasledovné informácie:
Označenie "CE" (najmenej 5 mm vysoké)
Meno a poštovú adresu výrobcu
Typové označenie výrobcu
Číslo a rok vydania referenčnej európskej normy
Katégoriu a doplnkové požiadavky na OPP
Mesiac a rok výroby
Veľkosť
Číslo výrobnej šarže

(*) Predpokladá sa, že subsystemy a bezpečnostné komponenty, ktoré sú v zhode s harmonizovanými normami alebo ich časťami, ktorých odkazy boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie, sú v súlade so základnými požiadavkami stanovenými v prílohe II k Nariadeniu (EÚ) 2016/425.

Podmienky platnosti: Toto osvedčenie je platné 5 rokov od dátumu vydania. Po uplynutí platnosti musí výrobca požiadať o jeho obnovenie. Uplatňujú sa pravidlá platné k dátumu vydania, ktorý je uvedený v tomto osvedčení. Platnosť osvedčenia nebude zaručená, ak substitučné normy budú vydané pred dátumom skončenia platnosti. Všetky zmeny modelu a materiálov opísaných v tomto osvedčení o typovej skúške EÚ je potrebné oznámiť na schválenie CIMAC. Toto osvedčenie o typovej skúške ES sa môže duplikovať ako celok, pričom kópia musí byť verná, čitateľná (ak má veľkosť pinty) a musí obsahovať nadpis uvedený tučným písmom „VERNÁ KÓPIA“. Výrobca si musí toto osvedčenie uschovať, aby sa na požiadanie preukázal kontrolným alebo notifikujúcim orgánom.

Osvedčenie o typovej skúške ES č. F-298-02850-19 zo dňa 09.09.2019 – strana: 2 z 2 19\1908-1

A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico - CIMAC Laboratories

CF e PIVA 07199040150 - REG. Imprese n° 229059 Trib. Di Milano - REA n° 1147818

Tel. 0381.84722 - Fax. 0381.73393 - email: info@cimac.it - web: www.cimac.it

Sede legale:

Via Alberto Riva Villasanta, 3
20145 Milano

Sede Operativa:

Via Aguzzafame, 60/b
27029 Vigevano

PREKLADATEĽSKÁ DOLOŽKA

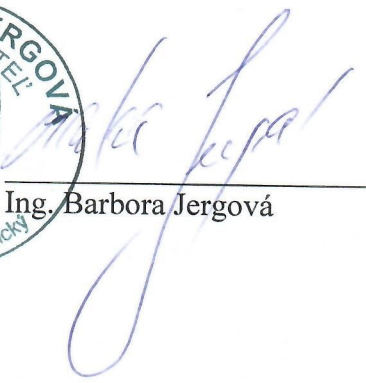
Preklad/prekladateľský úkon som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore pre jazyk slovenský – anglický pod evidenčným číslom 970817.

Preklad/prekladateľský úkon je zapísaný v denníku pod číslom 493/2019.

Prekladané listiny súhlasia s preloženými listinami.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu/prekladateľského úkonu.




Ing. Barbora Jergová

TRANSLATOR'S CLAUSE

I have developed translation/translation act hereof as an official translator entered in the Register of sworn experts, interpreters and translators administered by the Ministry of Justice of the Slovak republic in the field of language Slovak – English under registration number 970817.

The translation / translator's act is entered in the translator's daybook under registration number 493/2019.

I do hereby certify that the foregoing translation is a true translation of the documents annexed hereto.

Concurrently, I declare to be aware of consequences caused by consciously false translation / translator's act.




Ing. Barbora Jergová

